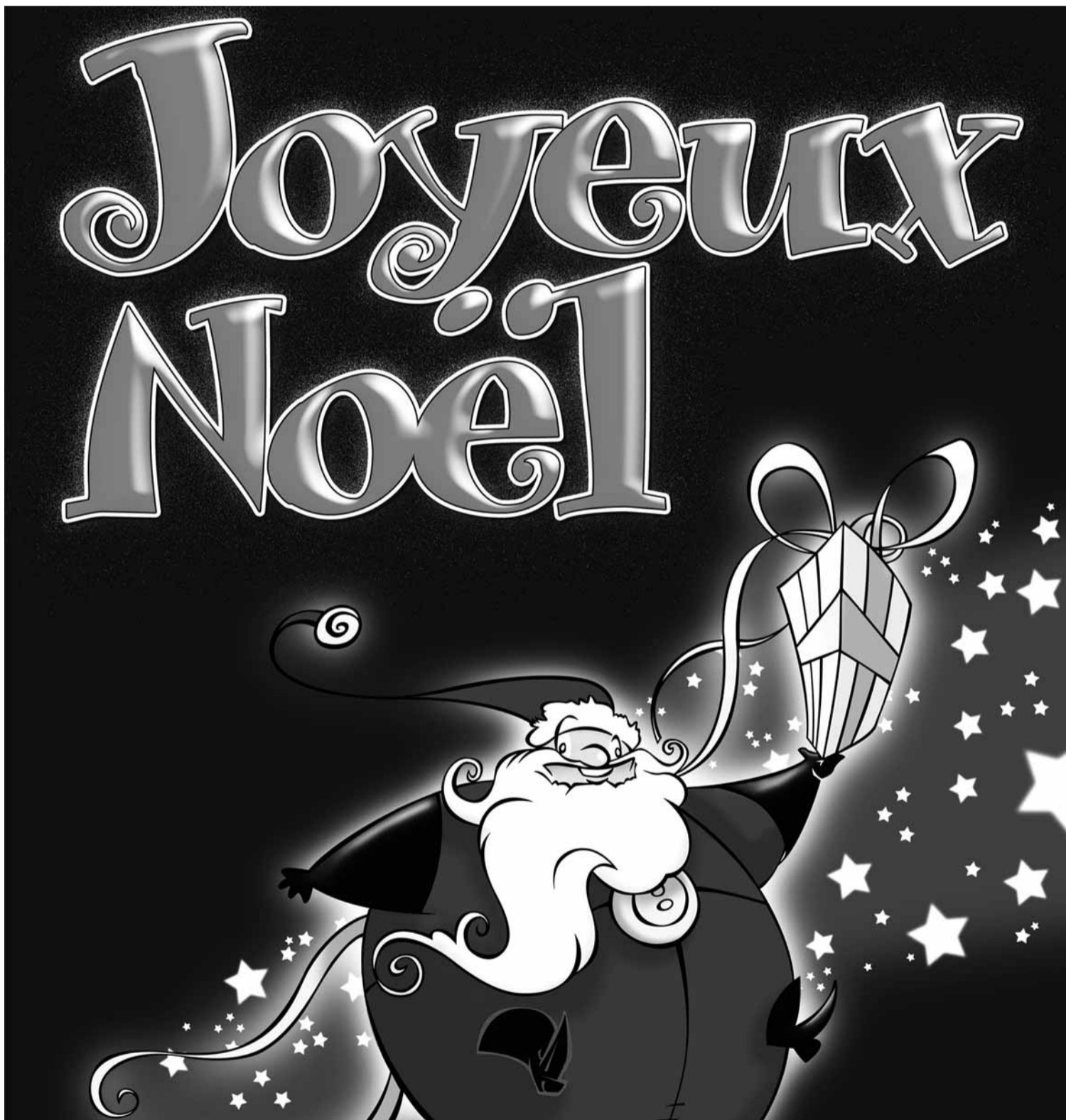


Animations commerciales

Bonnes fêtes à tous



C'est avec un vrai temps de Noël que se profilent à l'horizon les fêtes de fin d'année. Et il n'y a pas que la température qui est de saison. Les animations le sont aussi. Sapins, guirlandes, décorations et animations sont bien présents partout en ville. Depuis 2 jours, peluches géantes, petit train et même le Père Noël ont fait leur apparition pour faire patienter dans la joie et la bonne humeur jusqu'à la venue officielle du célèbre personnage ! D'ici là, ne manquez pas le 24 décembre à 17 h, la grande parade en Centre-Ville et n'oubliez pas de participer à la tombola de l'association Cœur de Ville comme de faire vos achats chez les commerçants d'Etampes. Ils ont des centaines d'idées cadeaux à vous faire découvrir.

Suite page 2...

Sommaire

Actualités

page 3

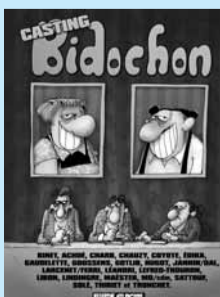
Ecole Jacques-Prévert : première au concours des écoles fleuries



Vie locale

page 5

Bidochon : découvrez le nouvel album du dessinateur étampois



Sport

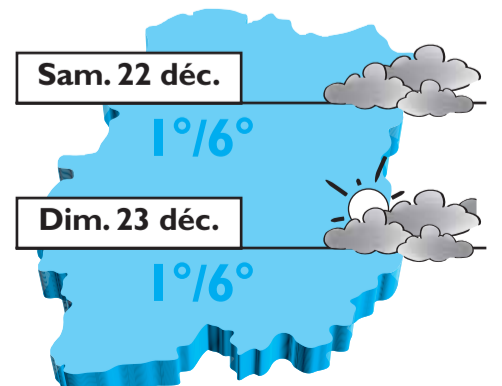
page 7

Taekwondo : le club étampois fait le plein de médailles



Votre météo

Source Météo France Brétigny



Du 22 au 24 décembre, de 10 h 30 à 12 h et de 14 h 30 à 16 h, le Père Noël viendra à votre rencontre et distribuera des bonbons. Vous pourrez ainsi le croiser par hasard au détour des rues du Petit-Saint-Mars, de Saint-Martin, de Saint-Pierre, mais aussi place Saint-Gilles, avenue de la Libération, boulevard Saint-Michel et à la gare.



OUVERTURE EXCEPTIONNELLE DES COMMERCES !
Les dimanches 23 et 30 décembre ainsi que les lundis 24 et 31 décembre, la plupart des commerçants d'Etampes seront ouverts. Profitez-en !
Et n'oubliez pas non plus que fleuristes et commerces de bouche seront aussi à votre disposition les 25 décembre et 1^{er} janvier !

Entrez dans la magie de Noël !



Pour faire un petit tour ou faire vos courses, empruntez le petit train. Il circulera jusqu'au 24 décembre. Trois arrêts sont à votre disposition : place de l'Hôtel-de-Ville, avenue de la Libération (face à l'ancienne trésorerie) et rue Saint-Jacques (face au Théâtre).



Le 22 décembre, Arlequins et ses amis peluches se déplacent dans les quartiers. 10 h 30 : Saint-Martin, 11 h : Petit-Saint-Mars, 11 h 30 : Guinette (centre commercial), 12 h : Centre-Ville, 15 h : place Saint-Gilles, 15 h 30 : avenue de la Libération, 16 h : Saint-Pierre, 17 h : Centre-Ville. **Les 23 et 24 décembre, en Centre-Ville.** Dimanche de 11 h à 12 h, de 15 h à 15 h 45, de 16 h 30 à 17 h 30. Lundi de 11 h 30 à 12 h 15, de 15 h à 15 h 45, de 17 h à 17 h 45.



Depuis plus de 200 ans, Guignol, fait le bonheur des enfants. Ce fut encore le cas mercredi dernier, au Hameau de Noël. Les petits comme les grands ont applaudi Guignol comme il se doit !



Pour se réchauffer, rien de tel qu'une bonne crêpe au sucre ou au chocolat !



Des lettres par dizaines, les petites lutines de La Poste d'Etampes ne savaient plus où donner de la tête.



Moment de tendresse le temps d'une photo avec le Père Noël.



La grande parade de Noël défilera les 22, 23 et 24 décembre, entre 16 h 30 et 17 h 30 en Centre-Ville.

Les cadeaux de Cœur de Ville

Jusqu'au 24 décembre, peut-être croirez-vous Muriel, l'animatrice commerciale chargée par l'association Cœur de Ville de remercier tous les clients de leur fidélité... 150 bouteilles de champagne et 100 de liqueur de pomme sont à gagner ! Muriel se déplace dans les rues du Centre-Ville, avec son micro et son grand chapeau rouge de cow-boy, de 10 h à 12 h 30 et de 14 h 30 à 19 h. Et n'oubliez pas de remplir un bulletin de tombola et tentez votre chance pour gagner la voiture.

UN CADEAU UNIQUE À GAGNER AVEC LES COMMERCANTS D'ETAMPES !

Jeu par tirage au sort* chez les commerçants adhérents "Cœur de Ville"

RADIO 89.2

Centre-Ville

LES HORAIRES DES MESSES DE NOËL

Le **lundi 24 décembre**. A 17 h, à la collégiale Notre-Dame (messe des enfants précédée du défilé, rendez-vous à 16 h 15 à Saint-Basile), à Notre-Dame-de-la-Trinité (Gérofosse). A 18 h, à la chapelle de Barthélémy-Durand. A 20 h, à Saint-Jean-Baptiste (Guinette). A 21 h, à la collégiale Notre-Dame. Veillée et contes suivis de la Grande messe de minuit. A minuit, à Saint-Martin, veillée à 23 h 30. A 20 h 30, à Ormoy-la-Rivière et Brières-les-Scellés. A 22 h 30, à Châlo-Saint-Mars. Le **mardi 25 décembre**. A 11 h, à Saint-Jean-Baptiste (Guinette), à Saint-Basile et à Morigny-Champigny.



Ecole Jacques-Prévert : 1^{re} au concours des écoles fleuries !

Si Etampes est une ville fleurie, ses écoles le sont aussi ! Dans le cadre du concours départemental de fleurissement mis en place par le Conseil général de l'Essonne, l'école Jacques-Prévert élémentaire recevait officiellement, le 7 décembre dernier, le 1^{er} prix des écoles fleuries. Le même jour, un prix d'honneur était attribué à la Ville pour le fleurissement de ses rues.



"Je suis très fière de mes élèves, c'est une vraie reconnaissance pour le travail qu'ils ont accompli et pour leurs enseignants", confiait Martine Paillard, directrice de l'école élémentaire Jacques-Prévert lors de la remise des prix. Une victoire largement méritée... "L'an dernier, la conception de ces jardins était notre grand projet. Tout au long de l'année, les 250 élèves de l'établissement ont participé à leur élaboration. Pour ce faire, chaque classe s'est spécialisée pour un type de jardin bien précis. Ceci nous a permis de réaliser un jardin japonais, un jardin sonore, un jardin suspendu, un jardin des senteurs, un jardin potager..."

vert lors de la remise des prix. Une victoire largement méritée... "L'an dernier, la conception de ces jardins était notre grand projet. Tout au long de l'année, les 250 élèves de l'établissement ont participé à leur élaboration. Pour ce faire, chaque classe s'est spécialisée pour un type de jardin bien précis. Ceci nous a permis de réaliser un jardin japonais, un jardin sonore, un jardin suspendu, un jardin des senteurs, un jardin potager..."

explique la directrice. Mais au-delà de l'activité récréative, ce projet aussi pédagogique qu'éducatif aura permis d'aborder les thèmes de l'écologie, du développement durable, du traitement des déchets et même de la citoyenneté. "Nous voyons déjà les bénéfices de cette opération. Les enfants ont appris à respecter les plantations, à respecter le travail des autres aussi", ajoute-elle avant de saluer l'investissement de tous les partenaires dont les parents qui ont, eux aussi, participé à la réussite de l'opération. Egalement récompensée, la Ville d'Etampes a pour sa part reçu un prix d'honneur. Une distinction de choix qui est tout à l'honneur du travail réalisé par les serres municipales et le service des espaces verts.

Désenclavement de la ZI Sudessor : 15 millions d'euros de financement obtenus

La nouvelle est tombée lundi dernier. Le projet de désenclavement de la ZI Sudessor (liaison RN 20-RN 191) est relancé et s'est même vu attribuer une enveloppe budgétaire de 15 millions d'euros dans le cadre d'un Contrat Région-Département. Une avancée importante. En effet, si la réalisation de cette déviation (à partir de la RN 20, dans le sens Paris-Provence avant la ZI des Rochettes) est à l'ordre du jour depuis l'an 2000 et avait été inscrite au Schéma départemental routier, la découverte d'une nécro-

pole gallo-romaine lors du démarrage des travaux en 2006, avait suspendu sa mise en œuvre. Ce qui n'avait pas manqué de susciter une profonde inquiétude chez les acteurs économiques locaux qui attendent ce projet depuis 30 ans. Sollicité à plusieurs reprises par la Ville et la Communauté de Communes de l'Etampois, le Département a donc confirmé "le caractère indispensable du désenclavement pour le développement du Parc Sudessor", comme l'a indiqué son vice-président dans la presse. Un enjeu effectivement prio-

ritaire et ce d'autant plus que ce projet s'inscrit pleinement dans le cadre de la reconnaissance d'Etampes comme Pôle de compétitivité Mov'Eo et de la convention de revitalisation signée en avril 2007 avec l'Etat pour la redynamisation du bassin économique du Sud-Essonne. D'ailleurs, une réunion avec la DIACT (Délégation Interministérielle à l'Aménagement et à la Compétitivité des Territoires), le Préfet et les collectivités est prévue début janvier à ce sujet. A suivre.

Rue Jean-Etienne-Guettard : ce qui va se passer début janvier

Les travaux de voirie et d'embellissement de la rue Jean-Etienne-Guettard, lancés par la société Immobilière 3F, en vue de la rétrocéder en bon état à la Ville d'Etampes avancent bien. En effet, après 8 semaines d'ouvrages, la moitié de la rue a déjà vu son réseau d'assainissement changé. Les pré-installations des réseaux pour l'amélioration de l'éclairage public et la vidéosurveillance sont également terminées. Les trottoirs entièrement refaits et protégés par des bordures défensives pour éviter le stationnement abusif ont aussi reçu, la semaine dernière, une couche d'enrobé. A noter également, plusieurs places de parkings ont été créées. Pour autant et afin de ne pas gêner les riverains durant les fêtes de fin d'année, les travaux de la rue vont être momentanément interrompus. Ils devraient reprendre dès le début du mois de janvier, période à laquelle une couche de grave bitume devrait être

déposée sur la chaussée, si les conditions météorologiques le permettent. Pour cette opération importante, des mesures de sécurité devraient être appliquées. C'est ainsi que lors d'une réunion de concertation entre les représentants de l'Amicale des locataires de la Croix-de-Vernailles, Ormont Transport, la Ville et la société Immobilière 3F, il a été décidé de fermer la rue à la circulation de 9 h à 17 h durant seulement 2 jours les mercredis 9 et jeudi 10 janvier. Avant et après ces horaires, chacun sera libre de circuler normalement. Deux arrêts de bus seront aussi à la disposition des habitants. Pour tout renseignement : 01 69 78 32 05.



Première réunion pour le CMJ !

Elus par leurs camarades de classe au retour des vacances de la Toussaint, les 25 membres de la nouvelle équipe du Conseil Municipal Jeunes (CMJ) ont tenu leur 1^{ère} réunion, mercredi 19 décembre dans les salons de l'Hôtel-de-Ville. L'occasion pour ces élèves, du CM2 à la 4^e, de découvrir leur nouvelle fonction et les champs d'action qui les occuperont pour les 2 prochaines années que constitue la durée de leur mandat. Les 19 et 20 janvier prochains, tous partiront en séminaire pour une 1^{re} grande réunion de travail !

Présentation des 25 membres

Pour les CM2. Ecole Jean-de-La-Fontaine : Laurent Cloarec. Ecole Louis-Moreau : Marwa Karam. Ecole Les Prés : Chloé Le Bahlere, Jean-Baptiste Duché, Benjamin N'Gongo, Adèle Cherifi, Alancia Couchy-Romain. Ecole Hélène-Boucher : Quentin Berthon. Ecole Jacques-Prévert : Myriam Halali. Pour les 6^{es}. Collège de Guinette : Laëtitia Djibru. Institut Jeanne d'Arc : Maxime Ribot, Rayane Louati, Lola Castella, Indy Brille. Pour les 5^{es}. Collège de Guinette : Aissata Ly, Sami El Hadi, Abdelhakim Tenaini. Collège Marie-Curie : Quentin Castanedo, Matthieu Castanedo. Collège Guettard : Xandre Gallard, Louise Collet. Pour les 4^{es}. Collège de Guinette : Pauline Ibouy, Olivia Kamayengue, Lala Sylla, Sebbar Ali.



Vacances de Noël : des loisirs en cadeaux !

Les surprises ne seront pas qu'au pied du sapin le 25 décembre. Elles seront aussi dans tous les centres de loisirs et les complexes sportifs de la Ville. En effet, les animateurs et les Educateurs sportifs ont concocté pour les vacances de Noël un sacré programme.

• A Valnay, les enfants de 6-12 ans pourront réaliser des jeux de construction avec la société Kapla, assister à des activités pédagogiques sur l'environnement aux côtés de l'association La petite tortue, préparer des cartes de vœux sur ordinateur, participer à des jeux... Mais aussi voir sur grand écran, la vidéo de Arthur et les Minimoys, de Luc Besson (tél. : 01 64 94 03 44).

• Les petits des centres maternels auront aussi leur lot d'activités, notamment manuelles pour réaliser des masques hivernaux, des boîtes à cadeaux, des mosaïques en graine, puis des petits sujets en pâte à sel ou en carton pour décorer les sapins de Noël. Une sortie au théâtre des 3 chardons à Paris pour voir Anga, fils du feu est également prévue, ainsi qu'un spectacle de marionnettes (tél. : 01 69 92 13 23).

• A l'Espace Jean-Carmet, les enfants de 6-12 ans seront invités à explorer leur 5 sens en participant à des activités et à des jeux. Il est également prévu une journée au cirque avec des ateliers et un spectacle. Il y aura aussi une sortie cinéma avec 3 films à la carte au choix. (tél. : 01 60 80 05 29).

• Le Service Animation et Médiation proposera sur les plates-formes multiservices Emmaüs, au 117, boulevard Saint-Michel et à la Croix-de-Vernailles, au 17-19, rue Jean-Etienne-Guettard (tél. : 01 69 78 02 19) des activités manuelles sur le thème de Noël et des sorties, notamment au cinéma, à la patinoire et au bowling.

• Le Bureau Information Jeunesse et la Mission locale proposeront dans le cadre de leur action multimédia Aller plus loin, une formation gratuite, du 26 décembre au 4 janvier, pour apprendre à créer son site internet (tél. : 01 69 16 17 60).

• Les Educateurs sportifs de la Ville ont programmé du sport en salle, aux gymnases Jouanny et Poirier avec au menu, du basket, hand-ball, volley, karaté, badminton, esca-lade... (tél. : 06 07 15 84 36).



BRAVO LES ENFANTS ! Le Dénicheur qui avait organisé un concours avec la marque de jouet Diddl vient de publier la liste des gagnants. En catégorie moins de 10 ans, c'est Marianne Guillon qui remporte le 1^{er} prix, suivie de Audrey Rendleau, Matthew Langhof, Eloïse Delavet et Tom Guillon. En plus de 10 ans, félicitations à la gagnante : Celia Renolleau. De nombreux cadeaux attendent maintenant les lauréats !



700 personnes, c'est le nombre de visiteurs qui se sont rendus, dimanche 16 décembre, à la salle des fêtes pour la 13^e édition de la bourse aux jouets anciens. "Tous ces jouets sont magnifiques, je retrouve les jeux qui ont bercé mon enfance", confiait Nicole, les yeux émerveillés par les poupées anciennes.

LES TOUT-PETITS FÊTENT NOËL

Vendredi 14 décembre, près de 600 personnes avaient répondu à l'invitation de la crèche familiale intercommunale et du multi-accueil de Morigny-Champigny. Après un goûter, un spectacle de marionnettes et la distribution de cadeaux, le Père Noël a fait son apparition. Du bonheur !



Pour le plus grand plaisir des enfants, la crèche parentale Les petites Cigognes a reçu, le vendredi 14, la visite surprise du Père Noël. Bien évidemment, c'est avec une hotte chargée de cadeaux que l'homme venu du grand froid a fait son apparition !



A l'approche des vacances, les élèves de l'école élémentaire Louis-Moreau ont accueilli leurs parents, le 15 décembre, pour leur présenter leurs travaux manuels. A l'issue de la rencontre, tous sont fièrement repartis avec leur réalisation à déposer au pied du sapin !

Les sapeurs-pompiers à l'honneur



3 065 ! C'est le nombre d'interventions réalisées par les sapeurs-pompiers du Centre de Secours d'Etampes en 2007 sur l'ensemble du Sud-Esson. Le 12 décembre, tous étaient réunis dans la cour du Centre de Secours d'Etampes pour commémorer leur sainte patronne, Barbara, plus connue sous le nom de Sainte-Barbe. Les jeunes sapeurs-pompiers, notamment ceux de l'école ouverte de Guinette étaient aussi présents pour assister à la cérémonie et à la remise de décorations. Jean-Michel Destexhe et Christian Ader furent décorés de la médaille d'or du ministère de l'Intérieur pour leurs 35 ans de service. Thierry Percy obtint la médaille d'argent avec rosette pour ses 25 ans, Pascal Pointet, celle d'argent pour ses 20 ans, et Jean-Luc Picaudé, la médaille d'or pour ses 30 ans. Philippe Pesches a reçu ensuite le diplôme d'honneur de porte-drapeau. La mémoire de Jean-Paul Moreau, décédé le 26 novembre, fut également honorée par tous.

Les 1 an de Kosy



Samedi 15, le salon Kosy a soufflé sa 1^{re} bougie en présence de ses plus fidèles clients ! L'occasion pour l'équipe de présenter sa nouvelle gamme de services, destinés à la gent masculine. Soins du visage, épilation, massage du dos ou massage crânien sont, désormais, également accessibles aux hommes. 15, rue Saint-Antoine. Tél. : 01 69 58 72 02.

Samedi dernier, c'est au son de la musique africaine que l'Espace Jean-Carmet s'est animé. Le groupe Ndillaan a enchanté le public avec ses compositions "tradimodernes". "Nous sommes inspirés par les musiques traditionnelles du Sénégal et de Mauritanie. Les paroles, elles, font référence à la vie quotidienne", expliquait le chanteur avant de monter sur scène.



Salle comble, le 14 décembre, pour la représentation de l'atelier Théâtre du lycée Geoffroy-Saint-Hilaire. Placées sous le signe de l'humour, les saynètes ont provoqué l'hilarité du public. A noter également, le spectacle de danse offert le 4 décembre par une quinzaine d'élèves aux résidents de la maison de retraite Saint-Joseph. Une représentation soutenue par l'association FISAA (France intégration et solidarité avec l'Afrique par l'action). Félicitations à tous !

TELEX...TELEX...TELEX...TELEX...TELEX...TELEX...TELEX...TELEX...TELEX...

Une fête peut en cacher une autre... A l'occasion du Noël des enfants de la résidence Les Jardins de Narcisse, une réception s'est tenue en l'honneur de Patrice Prandini, le gardien de la résidence. En effet, ce dernier partira prochainement pour de nouvelles aventures dans la région de Salon-de-Provence.

Vendredi 14 décembre, Noël s'invitait à La maison d'accueil spécialisée La Beauce-raie. Avant la distribution de chocolats attendue de tous, l'association Les bouches décousues a proposé un conte musical apprécié des résidents comme de leurs familles.

Infatigables ! Que ce soit sur des airs de disco, de tango ou de musette, les Aînés ont dansé de bon cœur à l'occasion du repas de fin d'année organisé par le Temps des loisirs, jeudi 13 décembre.

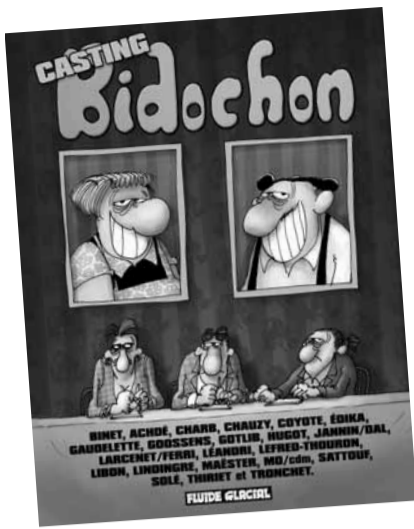
Trop méconnus du grand public, les archéologues René et Raymonde de Saint-Périer ont enfin eu la reconnaissance qu'ils méritaient. Animée samedi 15 à la salle Saint-Antoine par Sylvain Duchêne, responsable du Musée intercommunal, la conférence d'Etampes-Histoire aura permis de mettre en lumière le travail de ces spécialistes de la préhistoire.

Sous l'égide de la Fédération française de modélisme ferroviaire, les Aînés de la résidence du Petit-Saint-Mars ont eu le plaisir d'accueillir l'exposition de Trans Etampes Express 91. Tableaux, photos, objets ferroviaires insolites et reconstitution de trains en modèle réduit ont ainsi rythmé les 4 jours de l'exposition ! A noter, le jeune Clément, 14 ans, a reçu en novembre dernier le 1^{er} prix des rencontres nationales du modules jeunes. Bravo !

Samedi 8 décembre se déroulait pour la première fois à Etampes, l'assemblée générale de la Fédération des sociétés de 21^e région

colombophile de l'Ile-de-France. Un événement qui a permis de mettre en lumière, à la salle des fêtes, des pigeons voyageurs mais aussi la passion des colombophiles.

Réputé pour ses concertos, Mozart maniait également les techniques d'écriture de l'opéra. Tel était le message de la conférence de Charles Limouse organisée, mardi 11 décembre à l'école de musique. "Quand Mozart écrivait un concerto, il écrivait en fait un opéra...", analysait le spécialiste. Prochain rendez-vous, le 19 février pour une séance sur le quatuor à cordes. Tél. : 01 64 94 85 23.

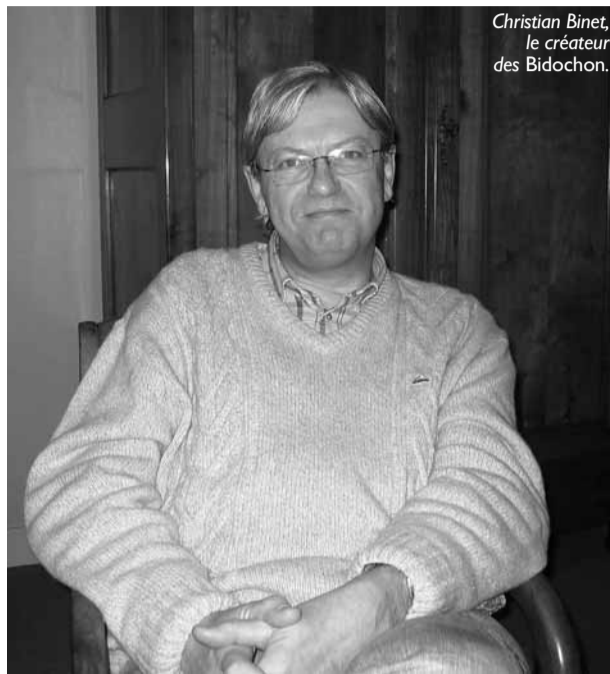


Les Bidochon fêtent leurs 30 ans

Voici donc déjà plus de

30 ans que l'Etampois Christian Binet a inventé les Bidochon. Trente années et 18 albums que le dessinateur et humoriste, raconte le quotidien du couple le plus célèbre de France, Raymonde et Robert. Avec un succès en librairie qui ne faiblit pas. Et ce n'est pas la parution récente d'un album collectif, *Casting Bidochon*, cosigné par les grands auteurs de cette grande Maison qui démentira le phénomène. Des stars de la bande dessinée et de la maison d'édition Fluide Glacial ont en effet accepté de "faire du Binet" et plus particulièrement "du Bidochon". Achdé, Edika, Chauzy, Coyote, Gotlib, Goossens, Larcenet, Maëster, Sattouf..., en tout plus de 20 auteurs et pas des moindres se sont donc emparés de ce merveilleux couple pour les dessiner, les mettre en scène et les faire vivre à leur façon. "C'est le rédacteur en chef de Fluide qui a eu l'idée de l'album. Tous les auteurs ont de l'humour et ils ont accepté. J'en suis heureux car la plupart m'ont avoué avoir grandi avec les Bidochon et ça les tentait beaucoup de les dessiner. En plus, le résultat est sympa et de bonne qualité ce qui n'est pas toujours évi-

dent pour un collectif. Il y a des histoires excellentes. Je suis très flatté", confie le père des illustres personnages en charentaises. Précisons seulement que ce dernier a tout de même "un peu" participé à l'aventure : "Il fallait un fil conducteur, mais sans trop encadrer les auteurs non plus. Comme nous sommes dans l'époque Star Academy, le casting géant n'a jamais été autant d'actualité. Du coup j'ai eu l'idée d'en faire le thème de l'album. On part du postulat que Robert souffre d'Alzheimer et qu'il ne reconnaît plus personne et que Raymonde, "vu son état", ne peut pas l'aider... une seule solution s'impose : leur trouver des remplaçants ! Et c'est à ce moment que les casteurs font entrer les premiers candidats". C'est également là que la plume de Christian Binet s'interrompt, pour laisser la place, sur les pages suivantes, à ses compères. *Casting Bidochon* voit donc défiler tous ceux qui postulent au remplacement des cultissimes Raymonde et Robert. Un bon moment de lecture en perspective qui fera patienter les aficionados de la série encore quelque temps : "Je n'ai pas publié



Christian Binet, le créateur des Bidochon.

de Bidochon depuis 6 ans, mais rassurez-vous j'en prépare un nouveau qui sera prêt pour les fêtes 2008", rassure l'artiste. Ouf ! Et pour Noël, une autre nouveauté figure en rayons... Les éditions Audie-Fluide Glacial viennent de rééditer les 6 premiers tomes des Bidochon en format de poche, ce qui correspond plutôt à un demi A4. En tout cas, le prix, lui, est tout petit. Les autres tomes sortiront en 2008. *Casting Bidochon*, Editions Audie/Fluide Glacial. 58 pages. 9,95 €.

EN BREF

Prendre soin de ses dents...



... et ce, dès le plus jeune âge. Ce message, les élèves de CEI des écoles Eric-Tabarly et André-Buvat l'ont bien compris. Dans le cadre du Pass'Santé, les 2 établissements étaient les premiers à recevoir la visite d'un dentiste de l'Union française pour la santé dentaire. "Faut bien se laver les dents, des 2 côtés en faisant tourner le poignet pour les brosser de haut en bas", expliquait Thomas, juste avant la visite. Après l'école Hélène-Boucher le 17 décembre dernier, l'opération va se poursuivre dès la rentrée dans l'ensemble des écoles de la Ville : le 7 janvier à Jacques-Prévert, le 11 à Jean-de-La-Fontaine, le 18 à l'école Le Port, le 21 à l'école Les Prés et le 15 février à Louis-Moreau.

Portrait



Suite à la démission de Claude Guinet, le Conseil municipal a accueilli le 5 décembre un nouveau membre, en la personne de Jacques Corbel, sur la liste "Bouge ma Ville, Etampes ensemble".

Marié, père d'une fille de 18 ans, l'élu occupe la profession d'infirmier de secteur psychiatrique à l'EPS Barthelemy-Durand. Etampois depuis ses années lycée, Jacques Corbel apprécie beaucoup sa Ville d'adoption "pour son caractère historique et aussi son charme provincial malgré sa proximité avec Paris. Je participe également aux activités de plusieurs associations, culturelles, de loisirs ou sociales, et je prends un grand plaisir à ces partages de passions communes", précise-t-il. Un intérêt envers autrui qui pourrait expliquer sa démarche : "Je me suis engagé en politique au PCF à Viry-Châtillon d'abord puis à Etampes. Si mes certitudes et modèles de l'époque ont disparu, les valeurs de justice sociale, de fraternité, de lutte contre toutes les discriminations méritent toujours d'être défendues. Et si l'expérience m'a rendu plus pragmatique, je conserve néanmoins la fougue de la jeunesse", confie le nouvel élu, qui conclut : "Etre conseiller municipal, c'est mettre mes valeurs, ma sensibilité politique au service des Etampois. C'est défendre des positions constructives au sein du Conseil municipal. Je considère en effet que chaque intervention, chaque prise de position publique ne sont pas perdues".

Bonne fin d'année avec vos commerçants



Vendredi 14, les boutiques Ambiance florale, Espace Beauté, le Gourmet Notre-Dame et la boulangerie Sanchez ont animé la rue de la République.



Le lendemain, la rue de la Juiverie était en effervescence avec le défilé de mode organisé par la boutique Tendances.

Une boutique où le courant passe



A peine après avoir ouvert leur boutique d'électricité générale au 83, rue de la République, Cynthia et Christophe Lamour éclaireront déjà de leur lumière un grand nombre de personnes. Cynthia propose une gamme d'éclairage d'ambiance, nouvelle génération, intérieur et extérieur, des fusibles, des dominos, des ampoules basses consommations... Christophe, quant à lui, prend en charge les installations : portail électrique, interphone, climatisation... Et ce sur devis gratuit ! Tél. : 06 09 46 06 07.

Le soin des ongles à domicile



Besoin ou envie d'un soin des ongles à domicile ? L'Ange des ongles, a toute les chances de vous satisfaire. Angélique Mouilleron, une jeune étampoise de 29 ans, propose ses services manucure et beauté des pieds aux personnes qui ne peuvent se déplacer en ins-

titut ou qui n'ont pas le temps de s'y rendre. "Je m'adapte aux horaires de ma clientèle et me déplace dans tout le Sud-Essonne", précise la professionnelle qui propose : pose de vernis, manucure simple à 20 € ou complète à 30 €, beauté des pieds qui inclut une balnéothérapie, pose d'ongles suivant deux techniques, résine ou bien gel avec capsule... et chèques-cadeaux sur mesure pour les fêtes. Rendez-vous au : 06 75 61 31 74. Enfin, Angélique offre 5 % de remise sur la pose d'ongles jusqu'au 31 janvier.

Pour bien réussir son mariage



Organiser un mariage relève parfois du parcours du combattant, ne serait-ce que pour trouver une salle, un traiteur... Et une fois le jour J venu, il n'est pas rare de voir les mariés épuisés par toute l'énergie qu'ils ont dû dépenser pour organiser les préparatifs de leur union. Pour permettre aux futurs mariés de vivre pleinement cette belle journée, Stéphane et Maggy de la société Au cœur du mariage, proposent leurs services et leur savoir-faire. 4, rue du Moulin-de-Valnaze à Morigny. Tél. : 06 62 23 03 98. Internet : <http://www.aucoeurdumariage.com>

Le Pub de la Terrasse cuisine

Grande nouveauté en cette fin d'année au Pub de la Terrasse. Louis, le patron, a décidé qu'à partir de maintenant, chaque soirée concert donnerait lieu dès 20 h, à un véritable dîner. Un repas complet avec une entrée, un plat, un dessert, le tout pour 20 €, vin compris. Pour connaître les dates de concert et réserver sa table, il suffit de consulter le programme sur internet : <http://pubterrasse.free.fr/> ou de téléphoner au : 01 64 94 95 06. A noter, pour la soirée du 21 décembre, un menu spécial fête sera proposé aux clients. Exceptionnellement fixé à 30 €, il comporte du saumon fumé artisanal, de l'estouffade de lotte, et un lingot framboise, pistache en dessert. Le tout servi avec du sancerre, rouge et blanc.

A votre service

- **Les permanences du maire** se déroulent tous les jeudis matins à l'Hôtel de Ville. Uniquement sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Jean-Pierre Colombani**, maire-adjoint chargé des Sports, de la Vie associative, des Équipements publics, des Affaires générales et Conseiller général du canton d'Etampes tient une permanence à l'Hôtel de Ville tous les vendredis après-midi sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Marie-Claude Girardeau**, maire-adjointe chargée des Affaires scolaires, de la Formation et l'Enseignement reçoit à l'Hôtel de Ville tous les mercredis après-midi sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Serge Levrez**, maire-adjoint chargé de la Petite Enfance, de l'Enfance et des Personnes âgées reçoit à l'Hôtel de Ville le vendredi à partir de 14 h 30 sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Un numéro d'astreinte municipale** est à votre disposition le soir, les week-ends et jours fériés : **06 30 48 24 24**.
- **Service des Affaires générales**, rue des Marionnettes. Horaires : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30 sans interruption. Nocturne le mardi jusqu'à 19 h. Le samedi de 8 h 30 à 12 h 30. Tél. : **01 69 92 68 00**.
- **La mairie annexe** située dans les locaux de l'Espace Jean-Carmet est ouverte du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h. Tél. : **01 60 80 05 29**.
- **La Bibliothèque**, rue Sainte-Croix est ouverte au public pour le secteur Adultes, le mardi de 14 h à 18 h, le mercredi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h, le vendredi de 14 h à 19 h 30 et le samedi de 9 h à 17 h. Pour le secteur Jeunesse, le mardi de 16 h à 18 h, le mercredi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h, le vendredi de 14 h à 18 h 30 et le samedi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h. Tél. : **01 64 94 05 65**.

- **Le service des Archives**, rue Sainte-Croix est ouvert au public les mercredis et samedis de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h. Les autres jours sur rendez-vous. Tél. : **01 64 94 85 07**.
- **Mission locale** située 9, rue Sainte-Croix est ouverte du lundi au vendredi de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30. Fermeture le jeudi après-midi. Tél. : **01 69 92 02 02**. Antenne à Guinette, Espace Jean-Carmet ouverte tous les jours. Tél. : **01 60 80 05 29**. Permanences assurées : Espace Jean-Carmet, 1, av. des Noyers-Patins, le mardi de 8 h 30 à 9 h 45 et de 15 h à 17 h 30, le mercredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30, le jeudi de 8 h 30 à 12 h 30. Plates-formes multiservices : Croix-de-Vernailles, 19, rue J.-E. Guettard le mardi de 10 h à 12 h 30. Emmaüs, 117, bd Saint-Michel le mardi de 13 h 30 à 15 h.
- **Point Accueil Ecoute Jeunes**, 5, rue Emile-Léauté. Ouvert du mardi au jeudi de 14 h à 18 h, vendredi de 15 h 30 à 18 h, mercredi et samedi de 10 h à 12 h. Tél. : **01 69 78 36 04**.
- **Essonne Accueil**, 10, rue de la Plâtrerie. Ouvert du lundi au jeudi de 9 h 30 à 18 h. Vendredi de 9 h 30 à 12 h 30. Sur R.V. Tél. : **01 69 92 46 46**.
- **Les services du CCAS** sont installés en mairie, rue des Marionnettes, aux Affaires générales. Seul le PLIE demeure au 1, rue du Coq. CCAS : **01 64 94 75 00**.
- **Nouveaux arrivants** : un document d'information est à votre disposition à l'accueil de l'Office du Tourisme intercommunal à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu, place de l'Hôtel-de-Ville. Tél. : **01 69 92 69 00**.
- **Permanences juridiques** en mairie : sur rendez-vous au **01 69 92 68 00**.
- **Distribution Etampes info** : si vous n'avez pas reçu votre hebdomadaire, appelez le **01 69 92 12 92**.

En bref

La Citadine sera à la disposition des Aînés les 24 et 31 décembre de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h. Renseignements au 01 64 94 55 72.

Les services d'accueil de la Caf seront fermés le 24 décembre, toute la journée.

La préfecture d'Evry et les sous-préfectures d'Etampes et de Palaiseau seront exceptionnellement fermées le lundi 24 décembre.

La boulangerie Rose, 187, rue de la République, restera ouverte le 24 décembre de 6 h 30 à 20 h et le 31, de 6 h 30 à 19 h 30. Tél. : **01 60 80 54 28**.

Pour participer aux élections municipales et cantonales qui auront lieu les 9 et 16 mars 2008, l'inscription sur les listes électorales est obligatoire avant le 31 décembre 2007.

Stationnement en Centre-Ville : les cartes de résidents (13 €), pour janvier seront disponibles du 2 au 4 janvier de 17 h à 18 h et les 5 et 7 janvier de 9 h à 11 h et de 14 h à 18 h. Inscriptions : vous munir d'un justificatif de domicile et de la carte grise du véhicule (maximum 2 véhicules par foyer).

Une jeune étampoise, Emilie, propose de l'accompagnement scolaire aux collégiens et lycéens pendant la première semaine des vacances. Cette action bénévole est la contrepartie à l'aide dans le cadre du dispositif municipal "Coup de Pouce". Renseignements au Bij, tél. : **01 69 16 17 60**.

Jeudi 24 janvier, l'association **Les amis de la vie** propose une soirée-débat autour du documentaire *Au delà de la haine*, d'Olivier Meyrou. Débat animé par Guy Aurenche, avocat et président de l'association. A 20 h 30 précise, au Théâtre. Participation : 5 €, tarif réduit : 4 €.

AVF Etampes invite tous ses adhérents le mercredi 16 janvier à la salle de la Base de loisirs pour sa traditionnelle galette qui sera précédée d'un spectacle, à 14 h 30. Ouverture des portes à 14 h 15.

Monsieur Jacques Girard, masseur-kinésithérapeute et Mesdames Lucile Gomes et Nadia Demol, infirmières, vous informent du transfert de leur cabinet au 14, rue Saint-Antoine depuis le 18 décembre. Jacques Girard : 01 64 59 41 55. Lucile Gomes et Nadia Demol : 01 69 78 39 66.

Les **Anciens soldats du feu** organisent un dîner dansant animé par l'orchestre Racine carrée le samedi 12 janvier, à la salle des fêtes, à 19 h. Tarif : 30 €. Réservation avant le 6 janvier au **06 11 47 40 05** ou **06 74 88 77 43** après 18 h.

Le prochain culte protestant aura lieu le 30 décembre à 10 h 30 en l'Eglise Saint Jean-Baptiste à Guinette.

Etampes info suspend sa parution pendant les vacances scolaires et reviendra le 11 janvier. Toute l'équipe de la rédaction souhaite à ses lecteurs de joyeuses fêtes et une bonne année !

Horoscope

- Bélier.** La semaine s'annonce joyeuse, pleine de surprises. Profitez de ces instants.
- Taureau.** Si les événements vous semblent se compliquer, rassurez-vous, tout ira bien.
- Gémeaux.** Forme et vitalité seront au rendez-vous dès ce week-end. N'abusez pas.
- Cancer.** Même si vous avez tendance à vous méfier, laissez vos craintes de côté.
- Lion.** Il est temps de tirer les conclusions des mois écoulés. Agissez maintenant.
- Vierge.** Vous allez retrouver la forme, veillez aussi à bien surveiller vos affaires.
- Balance.** Maintenez le cap et n'excluez pas quelques baisses de régime. Ménagez-vous.
- Scorpion.** Vous êtes en pleine forme et cela se voit. Vous rayonnez autour de vous.
- Le signe du moment : Sagittaire.** Les événements se bousculent autour de vous, ouvrez l'œil et ne laissez rien passer. Tout peut arriver, il suffit de le vouloir véritablement et d'agir en conséquence.
- Capricorne.** La passion est au rendez-vous cette semaine. Période riche de surprises.
- Verseau.** Si vous parvenez à bien vous orienter, vous finirez l'année en beauté.
- Poissons.** La planète de l'amour gouverne votre signe. Ne soyez pas impatient.

Mémo

SANTÉ

- **Pharmacies de garde. Décembre. Le 23**, Kedi, 16, rue Saint-Martin. **Le 25**, Delouée, 48, Grande-Rue. **Le 30**, Paytra, place de la Bastille.
- **Etablissement Public de Santé Barthélémy-Durand** : 01 69 92 52 52.
- **Centre Hospitalier Sud Essonne**, 26, avenue Charles-de-Gaulle, tél. : 01 60 80 76 76.
- **Maison médicale de garde** : faire le 15 (SAMU) dimanche et jours fériés de 8 h à 20 h, qui vous orientera vers la maison médicale de garde. Consultations assurées par des médecins généralistes au Centre hospitalier d'Etampes.
- **Centre municipal de soins infirmiers**, 19, promenade des Prés. Tél. : 01 64 94 21 77.
- **Ambulances de garde** : 01 64 94 13 85.
- **Sida info service** : 0800 840 800.
- **Centre anti-poisons** : 01 40 05 48 48.
- **Cancer infos services** : 0810 810 821.
- **Allait'info** : 01 60 80 78 11.

SECURITE

- **Victime d'un vol, d'une agression, d'une agression sexuelle**, Mediavip 91 : accueil gratuit les vendredis de 14 h 30 à 17 h 30 au commissariat, 7, avenue de Paris. Tél. : 01 69 16 13 50.
- **Objets perdus, chiens perdus** : contactez la Police municipale au 01 64 94 40 19.
- **Police nationale** : 01 69 16 13 50.
- **Gendarmerie** : 01 64 94 69 45.
- **Jeunes Violences Ecoute** : 0 800 20 22 23.
- **SOS enfants battus** : 0 800 05 12 34.
- **SOS viol** : 0 800 05 95 99.
- **Victimes** : 08 842 846 37.
- **Violences conjugales** : 39 19.

ENVIRONNEMENT

- **Allô encombrants** : 01 69 92 68 05.
- **Urgences Société des Eaux de l'Essonne** 24 h/24. 0 810 891 891.
- **Déchèterie** (15-17, rue de la Butte-Cordière, zone industrielle d'Etampes) : du lundi au samedi 9 h-11 h 50 et 13 h-16 h 50. Le dimanche 9 h-11 h 50. Fermée le jeudi. Tél. : 01 64 94 79 81.
- **Ramassage des déchets ménagers toxiques et dangereux** (piles, batteries, huile vidange...) : les 2^e mardis du mois 8 h 30-12 h 30, place S-Gilles et 13 h 30-16 h 30, place de l'Hôtel-de-Ville.
- **Collecte des déchets verts** : dernier ramassage le 28 novembre. Tél. : 01 69 92 67 14.
- **Distribution des sacs de collecte sélective et d'ordures ménagères** pour les foyers ne possédant pas de bacs : du 3 au 7 mars aux services techniques. Tél. : 01 69 92 67 14.
- **Maintenance des bacs à déchets ménagers** par la société Témaco : 01 56 32 31 70.

NUMEROS ADMINISTRATIFS

- **Le 3939** : numéro unique de renseignements administratifs.
- **Sous-préfecture d'Etampes** : 01 69 92 99 91.
- **CAF, place Saint-Gilles** : 01 69 16 17 70.
- **CAF, Arpajon** : 0820 25 91 10.
- **ANPE** : 01 69 78 12 25.
- **Centre des impôts** : 01 69 92 65 00.
- **Caisse d'Assurance maladie** : 0820 904 125.
- **Permanence délégué du médiateur de la République**. Sous-Préfecture le jeudi de 10 h à 16 h 30. Sur rendez-vous au 01 69 92 99 91.
- **Consultations gratuites à la Chambre des notaires de l'Essonne**, 14, rue des Douze-Apôtres, Evry-Village : 1^{er} et 3^e mardis du mois 9 h-12 h (sauf congés scolaires). Sur rdv : 01 60 78 01 27.
- **Consultations gratuites des huissiers de justice**, immeuble Le Mazière, rue R.-Cassin, Evry : jeudi 9 h 30-11 h 30 (rdv : 01 69 36 36 37).
- **Consultations juridiques gratuites** assurées par les avocats du Barreau de l'Essonne : en mairie, sur rendez-vous. Tél. : 01 69 92 68 00.
- **Permanences juridiques** par le centre d'information sur les droits de la femme et des familles : le 1^{er} vendredi du mois 9 h-12 h sur rdv, Espace Jean-Carmet (01 60 80 05 29) et le 3^e vendredi du mois 9 h-12 h, plate-forme multiservice, 19, rue Jean-Etienne-Guettard sans rdv.
- **Permanences administratives de la Caf. Au centre social** (26, place Saint-Gilles) mardi 9 h-12 h et 13 h 30-16 h (sauf 1^{er} mardi matin du mois), tél. : 01 69 16 17 70, mercredi 9 h-12 h, l'après-midi sur rdv. **A Jean-Carmet** (1, avenue des Noyers-Patins) lundi 9 h-12 h et 13 h 30-16 h 30.
- **Permanences juridiques de la Caf** (place Saint-Gilles) : le 2^e mercredi du mois 9 h 30-12 h (parentalité). Le 4^e mercredi de 14 h 30 à 17 h (générale). Avec un juriste de l'association Développement de l'Economie et de l'Emploi. Rendez-vous au 01 69 16 17 70.
- **Permanences de la Chambre des propriétaires et Copropriétaires de l'Essonne** les 2^e et 4^e mercredis du mois 14 h-17 h sans rdv au 1, rue du Coq. Accessible à toute personne adhérente à la Chambre (adhésion possible sur place).

TRANSPORTS

- **Citadine pour les Aînés** : 01 64 94 55 72.
- **Allô taxis Etampes** : 01 64 94 73 00.
- **Gare SNCF** : 01 64 94 37 41.
- **Ormont transport** : 01 64 94 55 45.

Naissances

Décembre. Le 10, Roberto Kikavunga ; Sila Cacan. **Le 11**, Emma Lofficial.

Décès

Décembre. Le 12, Pierrette Pretot, 75 ans. **Le 14**, Maurice Germain, 66 ans.

ETAMPES info : Hebdomadaire municipal. N° ISSN 1245-1355. 12, rue Magne. Tél. : 01 69 92 12 92. Fax : 01 69 92 12 88. Directeur de la publication : Jacques Sebaoun. Rédaction-photos : Christine Martin, Christine Fougereux, Florian Garcia. Secrétariat : Martine Sevestre. Publicité : service Communication. Impression : Imprimerie Technic Imprim. <http://www.mairie-etampes.fr> E-mail : martinesevestre@wanadoo.fr ou christinefougereux@wanadoo.fr

Fumer dans les lieux publics : c'est définitivement fini !

Au 1^{er} janvier 2008, les restaurants, les bars et les discothèques, qui avaient disposé d'un sursis d'un an, seront, comme tous les lieux publics, entièrement non-fumeurs. "Dans l'immédiat, je vais mettre des gros cendriers à l'extérieur du bar, tabac, presse et les personnes fumeront malheureusement dehors. Cette solution sera plus facile l'été que l'hiver. Mais que faire, la loi, c'est la loi, on ne peut que l'appliquer", explique Christèle Desclos, du bar-tabac de la Tour Penchée.

Ouverture exceptionnelle les 23 et 24 décembre de 9 h 30 à 18 h sans interruption

BIJOUTERIE CIRET

Bruno Dubos successeur

Seul change le nom
Choix - Qualité - Services demeurent

229, rue de la République - 91150 Etampes

Tél. : 01 64 94 04 27

www.ciret91.com

Atelier
familial
depuis
1966



Fabrications
maisons



Montres

- Michel Herbelin
- Police

Orfèvrerie
CHRISTOFLE

Fabrications,
transformations,
réparations

POMPES FUNEBRES R. Marin

depuis 1929

MARBRERIE • FUNÉRARIUM • CRÉMATORIUM

2, rue des Heurte-Bise
ZAC du Bois-Bourdon

91150 ETAMPES

☎ 01 60 80 02 49

www.pompesfunebresmarin.fr

13, avenue de la Libération

Centre-Ville • 91150 ETAMPES

☎ 01 64 94 80 40

Hors heures d'ouverture, accueil téléphonique 7 j/7 - 24 h/24
TRAVAUX DE CIMETIÈRE • TRANSPORT DE CORPS • ARTICLES FUNÉRAIRES
CONTRATS DE PRÉVOYANCE OBSÈQUES SANS QUESTIONNAIRE MÉDICAL

Le taekwondo en haut de l'affiche

C'est Noël avant l'heure pour le taekwondo étampois. Le 15 décembre, à l'occasion de la Coupe de Noël qui se tenait au stade Pierre-de-Coubertin (Paris), 4 jeunes furent médaillés. L'un d'entre eux, Grégory Darivon a même remporté la compétition.

Depuis le début de la saison, l'Association Taekwondo Etampes enchaîne les performances. Le week-end dernier, lors de la Coupe de Noël, les Etampois se sont une nouvelle fois montrés sur les podiums. Grégory Darivon s'est ainsi retrouvé sur la plus haute marche en remportant la compétition en assaut. Une médaille d'or qu'il a complétée d'une autre en argent grâce à son classement (2^e) en technique. Les autres médailles étampois sont revenues à Yasin Ribeiro, 2^e en assaut benjamin 2, à Dorian Darivon, 2^e en assaut et 3^e en technique chez les benjamins 1 et à Illona Nagy, 2^e en technique.

Des résultats prometteurs qui font la joie de leur entraîneur, Sovan To : "Tout ceci est le résultat du travail fourni par les élèves. Comme l'année précédente, ce groupe affiche une grande motivation. Même les nouveaux ont très vite pris le rythme des anciens. C'est une vraie chance d'avoir des élèves aussi motivés, peu

de clubs peuvent en dire autant", explique-t-il. Un mois auparavant, les 10 et 11 novembre derniers, l'association de taekwondo étampoise s'imposait en maître lors des championnats de l'Essonne. Sur les 22 jeunes du club présents à la compétition, 11 ont décroché un titre de champion de l'Essonne, 3 ont obtenu une médaille d'argent et 5 se sont vu attribuer une médaille de bronze. Des résultats, fruits d'un entraînement des plus astreignants. Endurance physique et technique sont ainsi travaillées chaque semaine. Si le taekwondo est réputé pour l'effort qu'il demande, il requiert également une grande concentration. "Nous portons les coups que nous donnons, il faut donc être très vigilant pour ne pas se blesser ou blesser son partenaire", explique l'entraîneur. Et c'est justement cette particularité, le fait de donner pleinement les coups, qui attire chaque année de plus en plus de licenciés. "J'ai essayé plusieurs arts mar-



1^{re} rangée de gauche à droite : Pauline Lecomte, Kevin Ramos, Dorian Darivon, Marine Hagard, Adrien Lecomte, Cédric Jamet. 2^e rangée de gauche à droite : Astrid Nagbo, Quentin Legalloudec, Steven Danger, Alexandre Laffond, Yasin Ribeiro, Bilel Rahal. 3^e rangée de gauche à droite : Gildas Jamet (aide du professeur), Eric Lavigne (coach), Chris-Lee Wong, Aurélien Darivon, Johan Nagy, Nhyle Gondola, Sovan To (professeur). 4^e rangée de gauche à droite : Christophe da Costa, Gilgrin Raffy, Pierre Nagy (arbitre).

tiaux : le ju jitsu, l'aïkido, le karaté et, depuis cette année, le taekwondo. Au final, c'est bien cette discipline qui m'épanouit le plus. Ce sport demande une très bonne condition physique et, comme tous les arts martiaux, une bonne maîtrise de soi. Le plus plaisant dans ce sport, c'est vraiment le fait qu'il y ait un impact", rapporte Guillaume, 22 ans. Si les coups sont réel-

lement portés à l'adversaire, le taekwondo véhicule également les grandes valeurs des arts martiaux dont la plus importante est sans aucun doute le respect. Pour pratiquer ou vous renseigner sur les horaires d'entraînements, contactez Jean-Luc Danger au 06 80 04 00 65.

Pour découvrir le club sur le net, <http://ate-club-tkd.skyblog.com>

En bref

Les Archers terminent l'année en beauté

Samedi 15 décembre, les Archers étaient en déplacement à Mennecy pour un concours qualificatif au championnat régional jeunes. Quatre d'entre eux ont décroché la 1^{re} place. Kévin Eray en catégorie flèche noire, Amandine Adrien en flèche bleue, Lucas Michel en flèche rouge et Stéphanie Lacombe en flèche jaune. Sur 21 équipes départementales, 5 ont concouru sous le nom d'Etampes Ville Royale. L'équipe 1 (Thomas Caravati, Thomas Fisson, Kevin Eray) s'est classée 2^e, l'équipe 3 (Emmanuelle Fisson, Stéphane Lacombe, Amandine Adrien) s'est adjugée la 3^e place et l'équipe 2 (Ian Knop, Julien Coat, Lucas Michel) a terminé 4^e.

Du mieux au FCE

Avec 7 rencontres reportées, seules 5 équipes du FCE ont foulé les terrains le week-end dernier. Face à Wissous, les vétérans A ont signé un match nul, 4-4. En revanche, les vétérans B se sont inclinés 4 buts à 1 devant la Jeunesse Auvers. Les seniors féminines se sont quant à elles imposées 4-1 face à Champcueil. Chez les hommes, victoire des 18 ans, 2-0 devant

Crosnes. Catégorie benjamin, l'équipe 1 l'a emporté 1 à 0 face à Epinay-sur-Orge.

Or et records pour la natation

Les 8 et 9 décembre lors du championnat d'Ile-de-France toutes catégories à Torcy, Jordan Coelho a décroché le titre de vice-champion sur 200 m dos, s'est classé 5^e sur 400 m nage libre et sur 50 m dos et a terminé 10^e du 100 m 4 nages. A cette occasion, le nageur a établi 4 nouveaux records du club en petit bassin. Dimanche à Etampes, Laura Rosinski, seule benjamine du club engagée pour la 2^e étape du circuit départemental a confirmé sa bonne forme du moment en remportant 3 médailles d'or, sur 50 m nage libre, 100 m brasse et papillon et également établit un nouveau record du club sur 100 m papillon. Félicitations !



RADIO 89.2 Toute l'équipe de **RADIO PLUS**

vous souhaite de très bonnes fêtes et une très bonne année 2008 !

www.radio-plus.fr

Accès Immobilier

vous propose de devenir propriétaire d'un appartement de standing dans une résidence sécurisée

Résidence Notre-Dame

PLUS QUE QUELQUES APPARTEMENTS DE DISPONIBLES

F2 de 148 000 € à 165 000 € - F3 de 169 000 € à 190 000 €

FRAIS DE NOTAIRE RÉDUITS



Située à deux pas du Centre-Ville, des services administratifs et des commerces

Accès Immobilier

1, avenue de Paris • Tél. : 01 69 78 22 83
Contact : Michel N'Guyen au 06 73 69 24 78

Yéva au Grand Palais

Mardi 11 décembre, l'artiste sculpteur Yéva s'est vu décerner à Paris le prix d'honneur des artistes Français dans le cadre de salon Art en capital qui se tenait du 22 novembre au 2 décembre au Grand Palais. Une consécration qui vient récompenser le travail de toute une vie...

Sous les prestigieuses verrières du Grand-Palais de Paris se déroulait fin novembre, début décembre, la 2^e édition d'Art en Capital. Un événement majeur, qui rassemble les cinq plus grands salons artistiques de la capitale : artistes français, artistes indépendants, comparaisons, dessins et peinture à l'eau et national des Beaux-Arts. Plus de 2 000 artistes du monde entier y exposaient. Parmi eux se trouvaient Yéva. En 2005 déjà, ce petit bout de femme au grand talent avait reçu la médaille d'or des artistes français et avait été lauréate de l'Institut de France de l'Académie des Beaux-Arts. Une reconnaissance confortée le 11 décembre dernier. L'artiste étampoise par ailleurs Commissaire du Salon de la Société Artistique d'Etampes s'est vue en effet remettre l'une des plus hautes distinctions : le prix d'honneur des artistes français. Outre, le fait que ce prix ne survient qu'une fois dans une carrière puisqu'il récompense l'ensemble d'une œuvre, cette reconnaissance offre surtout un cadeau inesti-

mable. Celui d'organiser une exposition personnelle au Grand Palais ! Yéva la discrète, Yéva, l'ultra-sensible n'en revient toujours pas. "Ce prix est une chance inouïe. Ça me fait très plaisir", confie modestement celle qui, qui malgré tout ce bonheur, reste toujours hantée par le doute. Et c'est bien là, la marque de fabrique de l'artiste. Ses œuvres oscillent entre plusieurs univers. Une vigueur virile et une grâce féminine. La raison et l'émotion. Tout cela pour mieux rendre compte du monde vivant, de l'humain. Des sensations qu'elle retransmet à merveille dans ses bronzes. "Dès mon premier regard sur les sculptures de Yéva, je sus que cette rencontre serait pour moi, inoubliable. On eût dit qu'avant d'analyser les motifs de mon plaisir, j'étais envoûté par l'approche d'un nouveau continent", écrit à son sujet le célèbre écrivain de l'Académie française Henri Troyat, lors de la découverte d'une exposition de l'artiste. Outre, l'exposition personnelle au Grand-Palais prévue à l'au-



tomne prochain, l'artiste fidèle à la région d'Etampes exposera également à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu du 2 juillet au 27 août prochain. Pour celles et ceux qui souhai-

teraient s'initier à la sculpture, Yéva donne aussi des stages dans son atelier au 9, route de Boissy-la-Rivière, au Mesnil-Girault. Tél. : 01 64 94 50 78.

Agenda

Samedi 29 décembre

Concert. 70 show, rock spécial fin d'année, à 22 h 30, au Pub de la Terrasse.

Lundi 7 janvier

Conférence UTL. L'apiculture, au Théâtre à 17 h.

Du 8 au 26 janvier

Expositions. Mustapha Chérif, à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu.

Du 12 janvier au 27 février

Exposition. Les Inuit, savoirs et vie quotidienne, à la Bibliothèque.

Samedi 12 janvier

Conférence avec François Poche. Vie quotidienne et spirituelle dans le Grand Nord, à 15 h, à la Bibliothèque.

Mercredi 16 janvier

Connaissance du monde. Malte, Sicile, Sardaigne. Histoires d'îles. Au Théâtre, à 14 h 30 et 20 h 30.

Vendredi 18 janvier

Vœux à la population, à 19 h à la salle des fêtes.

Samedi 19 janvier

Danse. Flamenco sur, au Théâtre, à 20 h 30.

Samedi 26 janvier

Comédie. Sur le fil avec Sophie Forte et Philippe Sivy. Au Théâtre, à 20 h 30.

Mercredi 30 janvier

Entre Reines et Rois, à 14 h 30, à la salle des fêtes.

La Rotonde. Jusqu'au 25 décembre : Bee movie-drôle d'abeille, Il était une fois, L'auberge rouge, Je suis une légende, Saw 4, A la croisée des mondes.

Répondeur : 08 92 68 31 44.

Cinétampes. Jusqu'au 25 décembre : King of California, Un jour sur la Terre. **Rép. : 01 64 94 32 98.**

En bref

Histoires d'îles



Malte, Sicile, Sardaigne... Partez à la découverte de ces trois îles célèbres de la Méditerranée avec Connaissance du monde pour sa prochaine projection au Théâtre. Trois îles mythiques qui, de par leur position stratégique, furent soumises à de nombreuses invasions, laissant ainsi une diversité architecturale et culturelle unique. Malte, l'île des Chevaliers par excellence, reste une sentinelle à l'extrême sud de l'Europe, reconnue aussi pour ses fonds marins aux multiples couleurs, sa douceur de vivre... Puis, détour par la Sicile. Cette île du soleil, véritable carrefour de civilisations, qui garde précieusement les vestiges d'un brillant passé historique. Et enfin direction la Sardaigne. "L'île du silence" dont les coutumes et les fêtes se perpétuent depuis plusieurs siècles. Au Théâtre, mercredi 16 janvier à 14 h 30 et à 20 h 30. Un film de Franck Courtade. Tél. : 01 69 92 69 07.

Les monuments étampois ont leur portrait

C'est chose faite. La quasi-totalité des monuments historiques et des lieux phares

d'Etampes possèdent désormais leur représentation artistique. Grâce à l'artiste Mustapha Chérif. Elève de Philippe Lejeune, celui-ci travaille depuis plus de deux ans sur le sujet et exposera ses œuvres à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu, du 8 au 26 janvier. "Je présenterai une exposition d'une quarantaine de tableaux, de formats divers. Il s'agira pour l'essentiel de peintures à l'huile, de quelques fusains et de pastels. J'ai exposé à Saclas, à Méreville, à Etampes aussi. Mais les gens qui me connaissent seront surpris de me voir traiter d'architecture. Ce sera la première fois. Je n'ai toujours dévoilé que des portraits", précise l'artiste. Vernissage le dimanche 13 janvier à 11 h 30. Tél. : 01 69 92 69 07.

Ciné-découverte

Mercredi 9 janvier, à 21 h, Cinétampes présentera et diffusera le film *S'épanouit*. Un court-métrage qui a été réalisé par des jeunes étampois dans le cadre d'un atelier cinématographique conduit par Magali, de l'association Lumières de Ciné. Soutenu par l'opération Coup de pouce du Bureau Information Jeunesse, mais aussi par le dispositif Défjeune

du ministère de la Santé, de la Jeunesse et des Sports, ce film sera l'occasion de découvrir de jeunes talents, devant et derrière la caméra, mais aussi de nombreux métiers touchant au cinéma, notamment celui de comédien, de réalisateur ou de musicien... L'histoire racontera, quant à elle, en 26 minutes la vie quotidienne d'une adolescente qui grandit, apprend, espère, à travers ses rêves. Ce film qui mélange les tonalités urbaines hip-hop et la danse contemporaine sera aussi diffusé en 1^{re} partie de tous les longs-métrages prévus sur la semaine du 9 au 15 janvier de la programmation de Cinétampes.

Joël Giraud expose à Paris !

Le peintre et sculpteur étampois Joël Giraud exposera ses toiles à la Galerie Etienne-de-Causans (Paris 6^e), du 26 décembre au 4 janvier. Le vernissage aura lieu le premier jour de l'exposition, le 26 décembre, de 18 h à 20 h 30, 25, rue de Seine, 75006 Paris. Tél. : 01 43 26 54 48. Ouvert de 11 h à 13 h et de 14 h 30 à 19 h sauf dimanche et lundi matin.

Cette semaine

Jusqu'au 23 décembre

Expositions. Créations et Métiers d'Art, à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu.

Vendredi 21 décembre

Concert. 2 Luxe avec Sofai et Marc. Repas festif sur résa : 30 €/pers, à 19 h 30, au Pub de la Terrasse.

A VOTRE SERVICE



PILLIAS ENERGIE
Nouveau ! Entretien chauffage

FIOUL - CHARBON
01 64 94 00 39

49, avenue de Paris - 91150 ETAMPES